



Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej	KT-1 Sprawozdanie o wykorzystaniu turystycznego obiektu noclegowego za miesiąc 2010 r.	Portal sprawozdawczy GUS www.stat.gov.pl Urząd Statystyczny 35-959 Rzeszów ul. Jana III Sobieskiego 10 Przekazać do 10. dnia po miesiącu sprawozdawczym
--	--	--

Obowiązek przekazywania danych statystycznych wynika z art. 30 pkt 3 ustawy z dnia 29 czerwca 1995 r. o statystyce publicznej (Dz. U. Nr 88, poz. 439, z późn. zm.) oraz rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 8 grudnia 2009 r. w sprawie programu badań statystycznych statystyki publicznej na rok 2010 (Dz. U. Nr 3, poz. 14).

Przed wypełnieniem przeczytać objaśnienia

(e-mail sekretariatu dyrektora/prezesa firmy – WYPEŁNIC WIELKIMI LITERAMI)
--

Numer identyfikacyjny – **REGON** (wpisywać od pierwszej kratki z lewej strony)

Dział 1. DANE OGÓLNE

1. Nazwa obiektu	
2. Adres obiektu	województwo
	powiat
	miasto/dzielnica
	gmina
	miejsowość
	ul. i nr domu
kod pocztowy i poczta	

3. Rodzaj obiektu (wpisać znak X w kratce z symbolem właściwej odpowiedzi) Obiekty hotelowe (hotelopodobne)	
<input type="checkbox"/> 1 hotel	<input type="checkbox"/> 3 pensjonat
<input type="checkbox"/> 2 motel	<input type="checkbox"/> 4 inny obiekt hotelowy
Pozostałe obiekty	
<input type="checkbox"/> 5 dom wycieczkowy	<input type="checkbox"/> 13 zespół domków turystycznych
<input type="checkbox"/> 6 schronisko	<input type="checkbox"/> 14 kemping
<input type="checkbox"/> 7 schronisko młodzieżowe	<input type="checkbox"/> 15 pole biwakowe
<input type="checkbox"/> 8 szkolne schronisko młodzieżowe	<input type="checkbox"/> 16 hostel
<input type="checkbox"/> 9 ośrodek wczasowy	<input type="checkbox"/> 17 zakład uzdrowiskowy
<input type="checkbox"/> 10 ośrodek kolonijny	<input type="checkbox"/> 18 pokoje gościnne/kwatery prywatne
<input type="checkbox"/> 11 ośrodek szkoleniowo-wypoczynkowy	<input type="checkbox"/> 19 kwatera agroturystyczna
<input type="checkbox"/> 12 dom pracy twórczej	<input type="checkbox"/> 20 pozostałe turystyczne obiekty noclegowe

4. Czy obiekt świadczy usługi hotelowe? (wypełnić tylko w sprawozdaniu za lipiec) tzn. przynajmniej codzienne śłanie łóżek, sprzątanie pokoi i mycie urządzeń sanitarnych (nie dotyczy hoteli, moteli, pensjonatów, innych obiektów hotelowych, kempingów, pól biwakowych)	• tak <input type="checkbox"/> 1	• nie <input type="checkbox"/> 2
---	----------------------------------	----------------------------------

5. Kategoria obiektu^{a)} (wpisać znak X w kratce z symbolem właściwej odpowiedzi)			
<input type="checkbox"/> 1 *****	<input type="checkbox"/> 4 **	<input type="checkbox"/> 7 II	
<input type="checkbox"/> 2 ****	<input type="checkbox"/> 5 *	<input type="checkbox"/> 8 III	
<input type="checkbox"/> 3 ***	<input type="checkbox"/> 6 I	<input type="checkbox"/> 9 w trakcie kategoryzacji	

^{a)} Wypełniają wyłącznie hotele, motele, pensjonaty, domy wycieczkowe, schroniska młodzieżowe i kempingi.

6. Czy obiekt jest całoroczny? (tj. działa 12 miesięcy w roku) (wpisać znak X w kratce z symbolem właściwej odpowiedzi)	
<input type="checkbox"/> 1 całoroczny	<input type="checkbox"/> 2 sezonowy

6a. Jeśli obiekt nie jest całoroczny (odp. „2” w pyt. 6), zaznaczyć miesiące działania obiektu w ciągu roku, wpisując znaki X w odpowiednich kratkach:		
<input type="checkbox"/> 1 styczeń	<input type="checkbox"/> 5 maj	<input type="checkbox"/> 9 wrzesień
<input type="checkbox"/> 2 luty	<input type="checkbox"/> 6 czerwiec	<input type="checkbox"/> 10 październik
<input type="checkbox"/> 3 marzec	<input type="checkbox"/> 7 lipiec	<input type="checkbox"/> 11 listopad
<input type="checkbox"/> 4 kwiecień	<input type="checkbox"/> 8 sierpień	<input type="checkbox"/> 12 grudzień

Dział 2. PLACÓWKI GASTRONOMICZNE wg stanu w dniu 31 lipca (wypełnić tylko w sprawozdaniu za lipiec)

Restauracje	Bary (w tym kawiarnie)	Stołówki	Punkty gastronomiczne
1	2	3	4
<input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/>

Dział 3. POKOJE I MIEJSCA NOCLEGOWE wg stanu w dniu 31 lipca (wypełnić tylko w sprawozdaniu za lipiec)

Pokoje ^{a)}	ogółem	1	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
	w tym z własną łazienką i WC	2	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
Miejsca noclegowe	ogółem (wiersz 4+5)	3	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
	całoroczne	4	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
	sezonowe	5	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>

^{a)} Dotyczy tylko hoteli, moteli, pensjonatów i innych obiektów hotelowych.

Dział 4. WYKORZYSTANIE OBIEKTU W BADANYM MIESIĄCU

1. Liczba dni działalności obiektu	<input type="text"/> <input type="text"/>	2. Nominalna liczba miejsc noclegowych	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	3. Nominalna liczba pokoi ^{a)}	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
Wyszczególnienie		Ogółem	W tym turyści zagraniczni		
0		1	2		
4. Liczba osób korzystających z noclegów	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>		
5. Liczba udzielonych noclegów (osobonocy)	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>		
6. Liczba wynajętych pokoi (dotyczy tylko hoteli, moteli, pensjonatów i innych obiektów hotelowych)	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>		

^{a)} Dotyczy tylko hoteli, moteli, pensjonatów i innych obiektów hotelowych.

Dział 5. TURYSŒI ZAGRANICZNI WEDŁUG MIEJSCA STAŁEGO ZAMIESZKANIA

Kraj zamieszkania turysty zagranicznego		Turyści korzystający z noclegów	Udzielone noclegi
0		1	2
Ogółem	01	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
	02	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
	03	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
	04	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
	05	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
	06	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
	07	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
	08	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
	09	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
	10	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
	11	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
	12	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
	13	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
	14	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
	15	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
	16	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
	17	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
	18	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>

(e-mail osoby sporządzającej sprawozdanie – WYPEŁNIĆ WIELKIMI LITERAMI)

.....
(imię, nazwisko i telefon osoby sporządzającej sprawozdanie)

.....
(miejscowość, data)

.....
(pieczęćka imienna i podpis osoby działającej w imieniu sprawozdawcy)

Dom pracy twórczej – symbol 12

Obiekt, w którym są zapewnione właściwe warunki do wykonywania pracy twórczej i wypoczynku twórców, wykorzystywany również (głównie przez ich rodziny) jako ośrodek wczasowy.

Zespoły domków turystycznych – symbol 13

Domek turystyczny – budynek niepodpiwniczony, posiadający nie więcej niż cztery pokoje, dostosowany do świadczenia usług typu hotelarskiego. Domki turystyczne mogą tworzyć zespoły domków turystycznych oraz organizacyjnie wchodzić w skład innych obiektów noclegowych.

Kemping – symbol 14

Teren – zwykle zadrzewiony – strzeżony, oświetlony, mający stałą obsługę recepcyjną i wyposażony w urządzenia (sanitarne, gastronomiczne, rekreacyjne) umożliwiające turystom nocleg w namiotach, mieszkalnych przyczepach samochodowych, a także przyrządzanie posiłków oraz parkowanie pojazdów samochodowych.

W zależności od wyposażenia obiektu i zakresu świadczonych usług kempingi dzieli się na cztery kategorie: najwyższa – 4 gwiazdki (****), najniższa – 1 gwiazdka (*).

Pole biwakowe – symbol 15

Wydzielone miejsce w terenie zadrzewionym, niestrzeżone, oznakowane i ogrodzone prowizorycznie, umożliwiające turystom nocleg w namiotach. Na polu biwakowym znajdują się punkty poboru wody pitnej, podstawowe urządzenia sanitarne i tereny rekreacyjne.

Hostel – symbol 16

Obiekt noclegowy o standardzie różniącym się od obiektów hotelowych głównie liczbą miejsc w pokojach, łóżkami piętrowymi i współdzieleniem części wyposażenia oraz pomieszczeń przeznaczonych dla gości (np. wspólna kuchnia/lazienka). Charakterystyczne dla hostelu jest wynajmowanie łóżka, a nie pokoju. Pokoje w hostelach to najczęściej dormy, czyli pokoje wieloosobowe, a także pokoje indywidualne: 1-, 2- i 3-osobowe.

Zakład uzdrowiskowy – symbol 17

Zakład świadczący usługi w zakresie opieki zdrowotnej położony na terenie uzdrowiska i wykorzystujący przy udzielaniu świadczeń zdrowotnych naturalne zasoby lecznicze uzdrowiska.

Pokoje gościnne/ kwatery prywatne – symbol 18

Umeblowane pokoje w mieszkaniach osób fizycznych, wynajmowane do celów noclegowych turystyki za opłatą określoną z góry, za pośrednictwem biur lub bezpośrednio turystom.

Kwaterna agroturystyczna - symbol 19

Pokoje mieszkalne i budynki gospodarcze (po adaptacji) rolników wykorzystywane na noclegi dla turystów.

Pozostałe obiekty – symbol 20

Obiekt, który w czasie niepełnego wykorzystania zgodnie z jego przeznaczeniem lub w części pełni funkcję obiektu noclegowego dla turystów. Są to m.in. internaty, domy studenckie, hotele pracownicze itp. Od 2009 r. zaliczane są tutaj obiekty do wypoczynku sobotnio-niedzielnego i świątecznego.

Dział 2. Placówki gastronomiczne

W dziale tym należy wykazać wszystkie placówki zlokalizowane na terenie obiektu, bez względu na właściciela lub dostępność (ogólnodostępne, tylko dla gości);

- **restauracja** (rubryka 1) to zakład gastronomiczny z pełną obsługą kelnerską oferujący całodienne wyżywienie o szerokim asortymencie potraw i napojów;
- **do barów** (rubryka 2) należy także zaliczyć kawiarnie, winiarnie, piwiarnie, jadłodajnie itp.;
- **do punktów gastronomicznych** (rubryka 4) zalicza się inne placówki gastronomiczne, np. smażalnie, pijalnie, lodziarnie, bufety (w tym podawanie śniadań).

Dział 3. Pokoje i miejsca noclegowe

- **wiersz 1** – wypełnia się dla hoteli, moteli, pensjonatów i innych obiektów hotelowych;
- **w wierszu 2** nie należy wykazywać pokoi wyposażonych tylko w WC lub tylko w umywalnię;
- **miejsce noclegowe** (rubryka 3 do 5) – to miejsce przygotowane dla turysty bez względu na to, czy jest zajęte, czy też nie. Do liczby miejsc nie zalicza się tzw. miejsc dostawnych oraz miejsc zajętych przez personel obiektu i inne osoby stale zamieszkujące w obiekcie (np. gdy część obiektu wykorzystywana jest na tzw. hotel robotniczy);
- **do miejsc noclegowych całorocznych** (rubryka 4) należy zaliczyć miejsca w obiektach czynnych przez **12 miesięcy**;
- **do miejsc noclegowych sezonowych** (rubryka 5) należy zaliczyć miejsca w obiektach wykorzystywane przez **okres krótszy niż 12 miesięcy**;
- **dla pól biwakowych** liczba miejsc oznacza liczbę osób, które jednocześnie mogą korzystać z tego obiektu;
- dla obiektów oznaczonych w dziale 1, punkt 3 symbolem 17 wykazuje się wyłącznie miejsca przeznaczone do dyspozycji turystów.

Dział 4. Wykorzystanie obiektu

- do liczby dni działalności obiektu (punkt 1) **nie wlicza się** przerw międzyturnusowych, z powodu remontu, dezynfekcji itp.;
- **nominalna liczba miejsc noclegowych** (punkt 2) to suma miejsc noclegowych przygotowanych w każdym dniu działalności obiektu. Np. obiekt czynny był w dniach od 1 do 15 lipca, tj. 15 dni. W dniach od 1 do 5 VII przygotowano 10 miejsc noclegowych, od 6 do 10 VII - 15 miejsc noclegowych, a od 11 do 15 VII było 20 miejsc noclegowych. Nominalną liczbę noclegów w lipcu obliczymy w następujący sposób: $5 \times 10 + 5 \times 15 + 5 \times 20 = 225$;
- **nominalna liczba pokoi** (punkt 3) to suma pokoi przygotowanych w każdym dniu działalności obiektu. Zasada obliczeń jest taka sama jak dla miejsc noclegowych. Np. obiekt był czynny od 1 do 25 lipca, tj. 25 dni. W dniach od 1 do 10 VII przygotowano 15 pokoi, od 11 do 20 VII - 20 pokoi, a od 21 do 25 VII - 22 pokoje. Nominalna liczba pokoi będzie wynosiła: $10 \times 15 + 10 \times 20 + 5 \times 22 = 460$;

Turysta – osoba podróżująca do miejsca znajdującego się poza jej zwykłym otoczeniem, na czas nie dłuższy niż 12 kolejnych miesięcy, jeśli podstawowym celem podróży nie jest podjęcie działalności zarobkowej wynagradzanej ze środków pochodzących z odwiedzanego miejsca oraz korzystająca z miejsc zbiorowego lub indywidualnego zakwaterowania w odwiedzanym miejscu przynajmniej przez jedną noc;

- **korzystający z noclegów** (punkt 4 rubryka 1 i 2) to liczba osób (turystów), które rozpoczęły pobyt w obiekcie w danym miesiącu, tj. zostały zameldowane. Osoby przebywające na przełomie dwóch miesięcy powinny być liczone jeden raz. Nie należy wykazywać osób, które wniosły opłatę, ale z usług nie skorzystały;
- **udzielone noclegi** (osobonocce) (punkt 5 rubryka 1 i 2) to liczba osób (turystów) pomnożona przez liczbę dni (nocy) ich pobytu, np. 5 osób x 3 noclegi + 2 osoby x 8 noclegów + 12 osób x 1 nocleg = 43;
- **wynajęte pokoje** (punkt 6 rubryka 1 i 2) dla hoteli, moteli, pensjonatów i innych obiektów hotelowych – to suma pokoi wynajętych w każdym dniu działalności obiektu, bez względu na liczbę osób (turystów) nocujących w tych pokojach.

Dział 5. Turyści zagraniczni według miejsca stałego zamieszkania

Źródłem danych do tego działu są zapisy w książce meldunkowej dotyczące miejsca zamieszkania turystów zagranicznych.

Po sporządzeniu sprawozdania należy skontrolować, czy w dziale 5:

- rubryka 1 wiersz ogółem = dział 4 punkt 4 rubryka 2;
- rubryka 2 wiersz ogółem = dział 4 punkt 5 rubryka 2.